

Put away
Per

So. II. II-25-104,000-4-11-40.

(1)

Education (1950) Department.

MP. SERIES.

G.O. NO.

3403

Dated

28/12/50

(6)

[Despatch Abstract.]

Translations' Deptt. - Kannada
Translator - Sri. M. Keshava Bha
Appointment ordered - Sri. K. P. J
Chandra Hedge promoted as
Assistant Translator

Back Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.
MA	1003	Edn.	27/3/50.				
	3283	"	11/12/50				
"	2299	1)	30/11/46				

Further Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

TRANSLATORS' DEPARTMENT.

From
Sri N. Vinayakam Pillai,
Senior Translator to
Government, Madras-6.

To
The Secretary to Government,
Education Department,
Madras-9.

No. 3234/49-10, dated the 13th December 1950.

Sir,

Subject: Translators' Department - Sri K. Mahabala Shetti,
Kannada Translator to Government - Retirement from
service - Proposals for filling up the post of Kannada
Translator to Government and Assistant Kannada Trans-
lator - Submitted.

Reference:- (1) G.O.Ms.No. 3536, Education, dated 17-11-1949;
(2) G.O.No.2299, Education, dated 30-11-1946; and
(3) Kannada Translator's Note C.No. 545/50-1; dated
2nd December 1950; and
(4) G.O.Ms.No. 3283, Education, dated 11th December 1950.

In consequence of the retirement from service of Sri K. Mahabala Shetti,
Kannada Translator to Government, from the forenoon of the 1st January 1951 in
pursuance of the G.O. last cited, I beg to submit, for favour of approval, the
following proposals for filling up the posts of Kannada Translator to Government
and Assistant Kannada Translator:-

(1) Sri M. Keshava Bhat, Assistant Kannada Translator who, in consequence
of his having been declared to be fit for appointment by transfer as Kannada
Translator to Government in the G.O. second cited, has previously officiated as
such in leave vacancies and is a probationer in that post, may be appointed to
officiate as Kannada Translator to Government, with effect from the 1st January
1950;

(2) Sri K.P. Jageschandra Hegde, permanent Junior Assistant (Kannada) who
has officiated as Assistant Kannada Translator previously in leave vacancies
and is a probationer in that post, may be appointed to act as Assistant Kannada
Translator with effect from the 1st January 1951, vice Sri M. Keshava Bhat on
other duty.

2. In this connection, I beg to state that the pension papers of Sri K.
Mahabala Shetti, Kannada Translator to Government, have been forwarded to the
Accountant-General, Madras, for preliminary verification and that the ~~service~~ same
will be submitted to Government as soon as they are received back from him.

Yours faithfully,

N. Vinayakam

Senior Translator to Government.

27/12/50
7-1-1951

5000
296714
25/11/50
34/12/50
12/11/50

(3)

Edn Deptt
(F)

Distance
12/12/50

h/c

Translators' Deptt - Kannada
Translator - Sri M. Keshava Bhat -
Appointment ordered - Sri K.P. Jageshchandra
Hedge promoted as Asst. Kannada Translator
From the S.T.G. No. 3234/49-10 d 13.1.250

Order n 3403 Ednd 28¹²
MS SO

The following
appointment is ordered: -

Sri M. Keshava Bhat
Assistant Kannada Translator is
appointed to officiate as Kannada
Translator to Govt. in the vacancy
caused by the retirement of Sri
K. Mahabala Shetti, with effect
from the 1st January 1951.

h/c

21. Sri K.P. Jageshchandra
Hedge, permanent Junior Assistant
(Kannada) is appointed to
officiate as Assistant Kannada
Translator, vice Sri M. Keshava
Bhat on other duty.

Order
To 28/12/50

The S.T.G.
" A.G.
" S.G.
" Public (C.F.)

Director of
Information
Publicity

By
28/12/50

MS
28/12/50

28/12

CERTIFICATE OF TRANSFER OF CHARGE

T. & A. 7.

(G. Os. No. 609, Finance, dated 4th September 1933, No. 772, Finance, dated 19th December 1935 and

No. 130, Finance, dated 4th March 1936.)

Headquarters * MADRAS.

3 JAN 1951

Date 1st January 1951.

Forenoon

Afternoon

Post Kannada Translator to Government, Madras.

Order under which transfer of charge is made G.O. No. 3403, Education, dated 28-12-1950.

Relieved Officer.

1. Name and initials (BLOCK LETTERS) SRI. K. MAHABALA SHETTI, B.A.

2. (i) If proceeding on leave

(a) duration of leave

(b) address during leave

(c) place at which leave salary is to be drawn

(ii) If retiring or if proceeding on leave preparatory to retirement and if it is proposed to draw the Provident Fund money immediately—whether application for withdrawal of Provident Fund money has been sent to the Accountant-General Yes. or

(iii) If on transfer

(a) Post

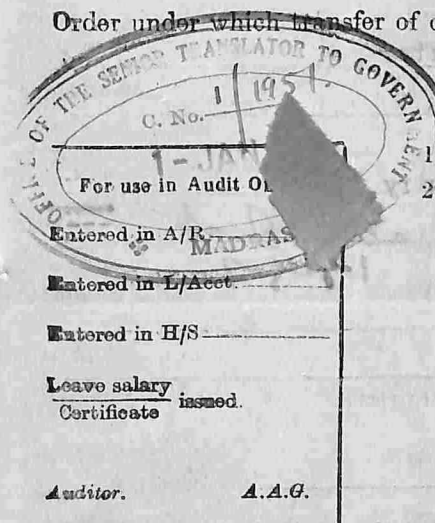
(b) Station

to which transferred.

3. Signature

4. Official designation if only holding charge in addition to other duty

[P.T.O.]



For use in Audit Office

Entered in A/R

Entered in L/Acct.

Entered in H/S

Leave salary Certificate issued.

Auditor. A.A.G.

May be filed with G.O. 3403 Edn. D/28/12/50. 8/1/51

6

For use in Audit Office.

Entered in A/R

Entered in L/Acct.

Entered in H/S

Joining time
admissible.Joining time
taken.

Pay slip issued.

Auditor. A.A.G.

Relieving Officer.

5. Name and initials (BLOCK LETTERS) SRI. M. KESHAVA BHAT, B.A.

6. (i) Whether returning from leave

(ii) If so, place at which orders of posting were received

(iii) If not, from what

(a) Post Assistant Kannada Translator and(b) Station Madras.

transferred.

(c) Date of relief at old station 1st January 1951.7. Signature M. Keshava Bhat

If only holding charge in addition to other duty

(a) Official designation of relieving officer

(b) Name of officer posted, if known

Endorsement No. 3234/49-12,
dated 1st January 1951.

Forwarded.

* If charge is made over or received at a station other than the headquarters, the name of such station should also be entered.

NOTES.—(1) When charge is transferred of any office held or usually held by a gazetted officer under the Madras Government, certificates in this form should be filled up and despatched the same day (1) to the Chief Secretary to Government, Public Department, Fort St. George, Madras, (2) to the Accountant-General, Madras, (3) to the officer's immediate superior, (4) to the Board of Revenue, in the case of the Gazetted Officers of the Revenue Department and (5) to the Commissioner and Deputy Commissioners of Excise, in the case of the Assistant Commissioners and Inspectors of Excise. If transfer is made by telegram, each officer will send the certificates direct and independently of the other officer.

Senior Translator to Government.
(2) Officers in charge of treasuries, e.g., Collectors and Treasury Deputy Collectors, will also send to the Accountant-General the certificate in form S.Y. 60 prescribed in the Book of Account Forms.To the Secretary to Government, Education Department, Fort St. George, Madras,
through the Senior Translator to Government, Madras-6.

To the Secretary to Government, Education Department, Madras.

⑤

Edu Dept

From the S.T.G. No. 3234/49-10 (F)
d 13-12-1950Translations' Dept - Kannada Translator.
Appointment.

The Senior Translator to Govt. has proposed that Sri M. Keshava Bhat, Assistant Kannada Translator may be appointed to officiate as Kannada Translator to Govt. in the vacancy which will be caused by the retirement of Sri K. Mahabala Shetti, the present Kannada Translator, on the 1st January, 1951. The post is a gazetted one and Sri M. Keshava Bhat, the nominee has been declared suitable for the appointment by the Public Service Commission and is a probationer in that post. Please see G.O. No 2299 Cdn d 30-11-1946. The proposal may be approved.

He was last
appointed
in 1946
27.3.51
21/12/50

2. In the vacancy of Asst. Translator caused by the appointment proposed in para 1 above, the Senior Translator proposes that Sri K.P. Jageshchandra Hedge, permanent Junior Assistant who is a probationer in the post of Assistant Kannada Translator may be appointed to act. This proposal may also be approved. This proposal has to be approved by the Secretary in his capacity as the head of the Dept.

He is a pro-
bationer in
the post
21/12/50

3. H.M. (Cdn) and H.C.M.
case for approval

of the appointment referred to in para 1
on the previous page.

20.12.50

21.12.50

21.12.50

21.12

Am. St.

21.12

Am (BA)

on

(on)

Please examine
the question why the
D & I should be the
main one heard
the Dept. unhear
the Secy. (Eds.)

21.12

21.12

Box

21.12

41055 7F/50



A draft order is submitted
for approval. After issue, action will be
taken with reference to A above.

28.12

28.12

28.12.50

28.12